

Istruzioni per l'Installazione

P/N MMI-20010103, Rev. A

Giugno 2007

Istruzioni per l'Installazione ATEX dei Sensori Micro Motion[®] Serie H

Per installazioni del sensore
approvato ATEX



Nota: Per l'installazione in area pericolosa in Europa, fare riferimento allo standard EN 60079-14 se gli standard nazionali non sono applicabili.

Informazioni apposte sull'attrezzatura conforme alla Direttiva per l'attrezzatura di pressione possono essere trovata in Internet all'indirizzo www.micromotion.com/library.

©2007, Micro Motion, Inc. Tutti i diritti riservati. Elite e ProLink sono marchi registrati, MVD e MVD Direct Connect sono marchi registrati di Micro Motion, Inc., Boulder, Colorado. Micro Motion è un marchio registrato di Micro Motion, Inc. I loghi di Micro Motion e Emerson sono marchi di Emerson Electric Co. Tutti gli altri marchi sono proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Sensori Serie-H

Istruzioni per l'Installazione ATEX



Oggetto: Tipo di attrezzatura

Prodotto e presentato per verifica

Indirizzo

Base per la verifica:

Base standard

Codice per tipo di protezione

Sensore tipo H* *****Z*******

Micro Motion, Inc.

Boulder, Co. 80301, USA

Allegato II della Direttiva 94/9/EC

EN 50014:1997 +A1-A2

Requisiti generali

EN 50020:2002

Sicurezza intrinseca 'i'

EN 50281-1-1:1998

Valutazione polvere 'D'

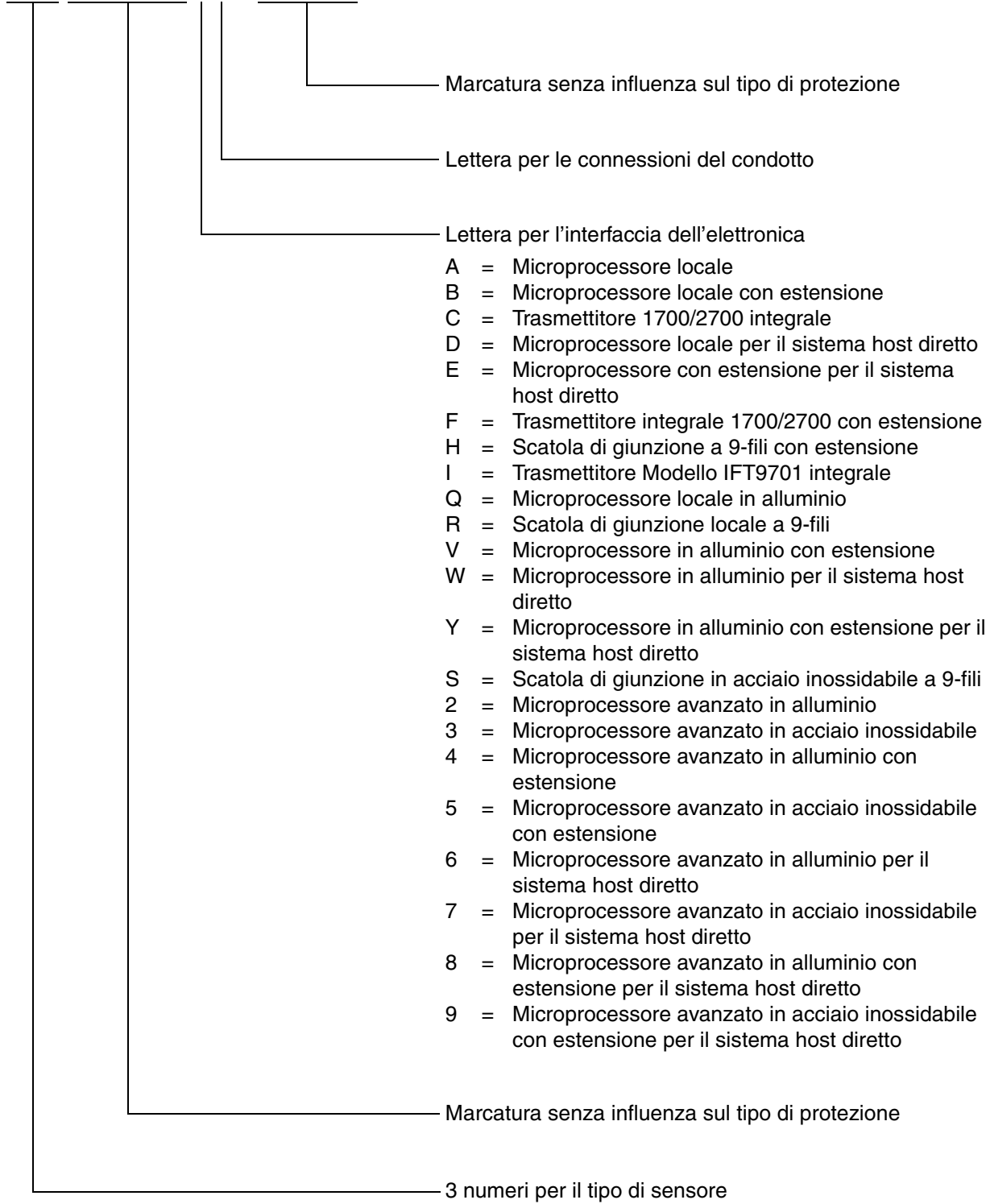
EEx ib IIB/IIC T1-T6

1) **Oggetto e tipo**

Sensore tipo H*** *****Z*****

Al posto degli *** saranno inseriti lettere e numeri che definiscono le seguenti modifiche:

H * * * * * * * * * * Z * * * * *



2) Descrizione

Il sensore in combinazione con un trasmettitore è usato per la misura della portata.

Il sensore di portata, composto da tubi oscillanti eccitati per via elettromagnetica, contiene componenti elettrici quali bobine, resistori, sensori di temperatura, e morsetti e connettori.

























Al posto della scatola di giunzione (H*** *****(R, H o S)*Z*****) può essere usata una custodia con un dispositivo di elaborazione del segnale tipo 700 integrale; questa variazione è denominata tipo H*** *****(A, B, D o E)*Z***** per la custodia in acciaio inossidabile e H*** *****(Q, V, W o Y)*Z***** per la custodia in alluminio.

Se usato con il dispositivo di elaborazione del segnale avanzato tipo 800 collocato internamente; la variazione è denominata tipo H*** *****(3, 5, 7 o 9)*Z***** per la custodia in acciaio inossidabile e H*** *****(2, 4, 6 o 8)*Z***** per la custodia in alluminio.

In alternativa, un trasmettitore tipo *700***** può essere montato direttamente sulla scatola di giunzione; questa variazione è denominata tipo H*** *****(C o F)*Z*****.

In alternativa, un trasmettitore tipo IFT9701***** può essere montato integralmente al sensore; questa variazione è denominata tipo H*** *****(I)*Z*****.

L'uso dell'unità risulterà modificato secondo la seguente tabella, se il sensore è montato direttamente al trasmettitore *700*****:

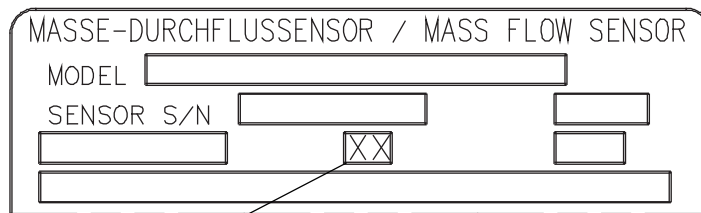
Sensore	H025 *****(C o F)*Z***** H025 *****(C o F)*Z***** CIC A2 H050 *****(C o F)*Z***** H050 *****(C o F)*Z***** CIC A2 H100 *****(C o F)*Z***** H100 *****(C o F)*Z***** CIC A2 H200 *****(C o F)*Z***** H200 *****(C o F)*Z***** CIC A1	H300 *****(C o F)*Z*****
Tipo di trasmettitore *700*1(1 o 2)*****	  0575 II 2 G EEx ib IIB+H ₂ T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(3, 4 o 5)*****	  0575 II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(1 o 2)D*****	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB+H ₂ T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(3, 4, o 5)D*****	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(1 o 2)(E o G)*****	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB+H ₂ T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(3, 4, o 5)(E o G)*****	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	  0575 II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C

(1) Per i rating della temperatura per polvere, vedere i grafici della temperatura.

L'emendamento ATEX (Emendamento N. 2 al Certificato ATEX BVS 03 ATEX E 177 X) riguarda i parametri revisionati della Bobina d'Eccitazione e la Bobina Rivelatore per i Sensori H200. I sensori che usano questi parametri revisionati della bobina sono identificati con il Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A1.

L'emendamento ATEX (Emendamento N. 3 al Certificato ATEX BVS 03 ATEX E 177 X) riguarda l'aggiunta dell'approvazione per Polvere e il foro passante a 9-fili alternativo.

L'emendamento ATEX (Emendamento N. 4 al Certificato ATEX BVS 03 ATEX E 177 X) riguarda i parametri revisionati della Bobina d'Eccitazione e la Bobina Rivelatore per i Sensori H025-H100. I sensori che usano questi parametri revisionati della bobina sono identificati con il Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2. Inoltre sono stati aggiunti i codici d'opzione dell'elettronica 2-9 per il Dispositivo di Elaborazione del Segnale Tipo 800 alternativo ed è stato aggiunto il codice d'opzione S per la scatola di giunzione a 9-fili. In conclusione la temperatura massima del fluido di processo è stata aumentata fino a 204 °C ed è anche stata cambiata la temperatura ambiente/di processo inferiore: vedere i grafici delle temperature:



Il Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) (approssimativamente dimostrata dove timbrata)

3) Parametri

3.1) Tipo H*** *****(R o H)*Z*****

3.1.1) Circuito d'eccitazione (morsetti 1–2 rosso e marrone)

Tensione	Ui	DC	11,4	V
Corrente	li		2,45	A
Potenza	Pi		2,54	W
Capacità interna effettiva	Ci		Trascurabile	

Tipo sensore	Induttanza (mH)	Resistenza bobina (Ω)	Resistenza serie (Ω)	Temperatura (°C) minima Ambiente/di Processo
H025 *****(R, H o S)*Z*****	5,83	24,1	988,8	-40 °C
H025 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	84,95	569,0	-68 °C
H025 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	77,27	568,83	-83 °C
H050 *****(R, H o S)*Z*****	5,83	24,1	469,7	-40 °C
H050 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	84,95	569,0	-68 °C
H050 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	77,27	568,83	-83 °C
H100 *****(R, H o S)*Z*****	29,9	262,1	207,7	-40 °C
H100 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	84,95	71,12	-68 °C
H100 *****(R, H o S)*Z***** CIC A2	7,5	77,27	71,1	-83 °C
H200 *****(R, H o S)*Z*****	9,4	37,4	148,3	-40 °C
H200 *****(R, H o S)*Z***** CIC A1	9,4	27,5	148,17	-90 °C
H200 *****(R, H o S)*Z***** CIC A1	9,4	18,43	148,03	-138 °C
H300 *****(R, H o S)*Z*****	11,75	83,5	7,9	-40 °C

3.1.2) Circuito rivelatore (morsetti 5,9 e 6,8 o verde, bianco e blu, grigio)

Tensione	Ui	DC	30	V
Corrente	Ii		101	mA
Potenza	Pi		750	mW
Capacità interna effettiva	Ci		Trascurabile	

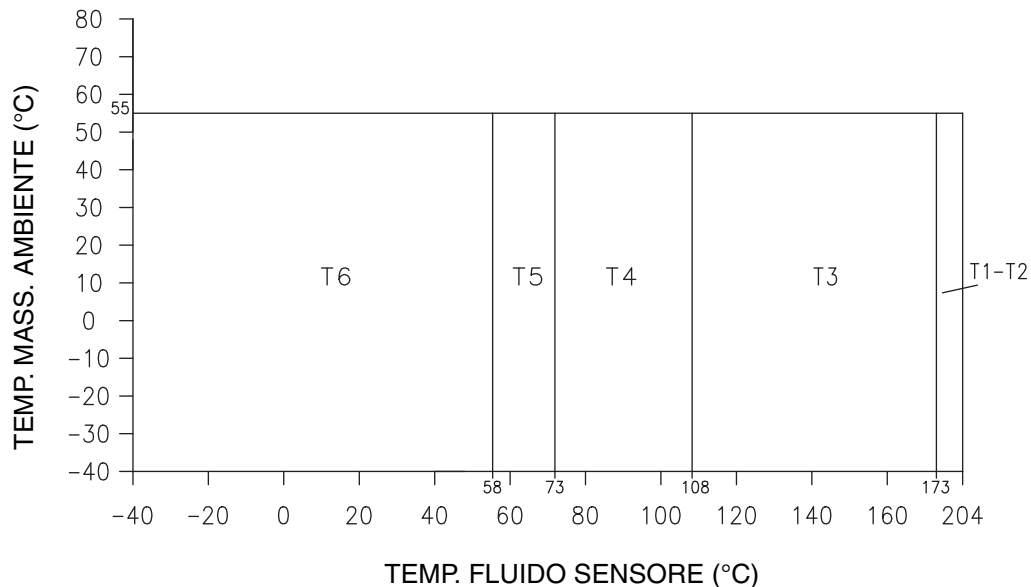
Tipo sensore	Induttanza (mH)	Resistenza bobina (Ω)	Resistenza serie (Ω)	Temperatura (°C) minima Ambiente/di Processo
H025 ***** (R, H o S) *Z*****	6,9	105	0	-40 °C
H025 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	84,95	0-569	-68 °C
H025 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	77,27	0-568,83	-83 °C
H050 ***** (R, H o S) *Z*****	6,9	105	0	-40 °C
H050 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	84,95	0-569	-68 °C
H050 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	77,27	0-568,83	-83 °C
H100 ***** (R, H o S) *Z*****	6,9	105	0	-40 °C
H100 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	84,95	0-569	-68 °C
H100 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	7,5	77,27	0-568,83	-83 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z*****	23,8	182,5	0	-40 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	12,4	128,4	0-569,3	-40 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	12,4	94,3	0-568,73	-90 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	12,4	63,21	0-568,19	-138 °C
H300 ***** (R, H o S) *Z*****	12,4	128,4	0-569,3	-40 °C

3.1.3) Circuito di temperatura (morsetti 3, 4 e 7; fili arancione, giallo e viola)

Tensione	Ui	DC	30	V
Corrente	Ii		101	mA
Potenza	Pi		750	mW
Capacità interna effettiva	Ci		Trascurabile	
Induttanza interna effettiva	Li		Trascurabile	

3.1.4) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:
 Per i Sensori H025, H050, H100 e H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura



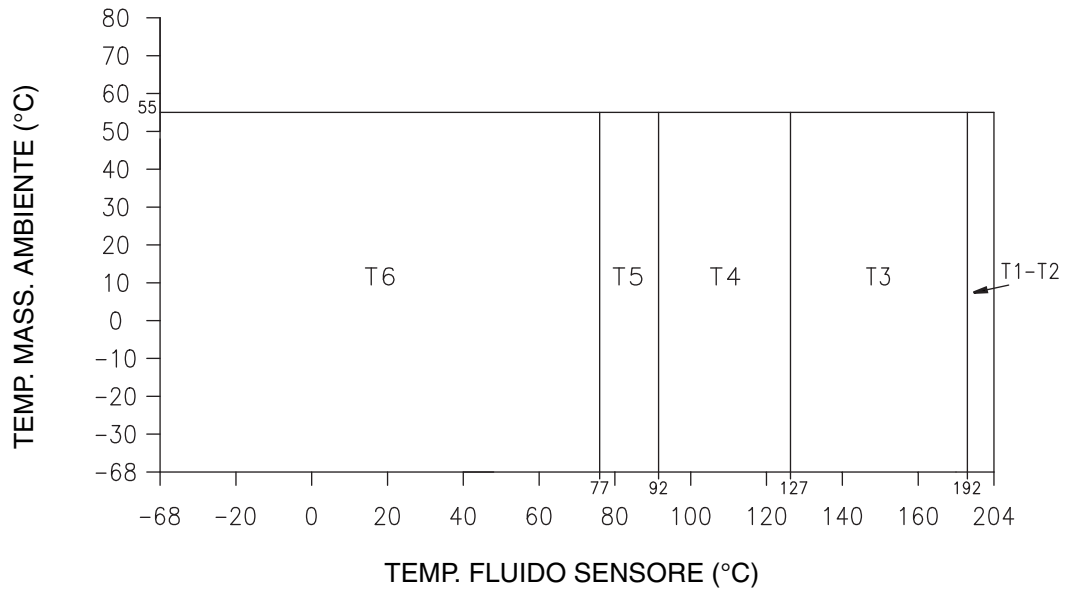
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 226 °C.

3.1.5) Campo della temperatura ambiente Ta -40 °C fino a +55 °C

Per tipo H*** *****(R, H o S)*Z***** l'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

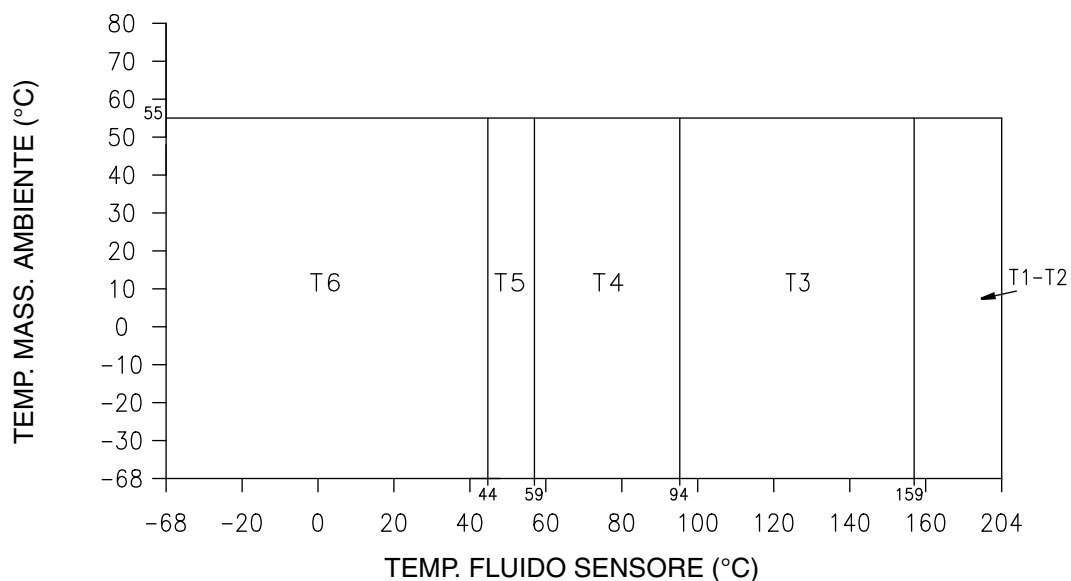
3.1.6) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:
 Per i Sensori H025 e H050 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore non MVD (p.e. 9701)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 207 °C. La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

Per il Sensore H100 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore non MVD (p.e. 9701)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 240 °C.

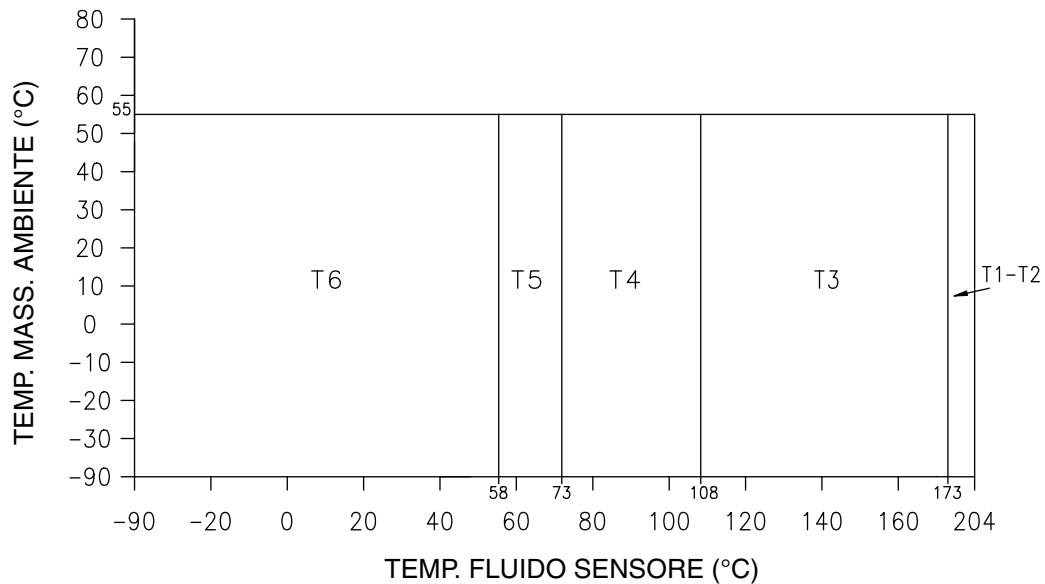
La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

3.1.7) Campo della temperatura ambiente Ta -68 °C fino a +55 °C

L'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

3.1.8) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:
 Per il Sensore H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A1 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore non MVD (p.e. 9701)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 226 °C. La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

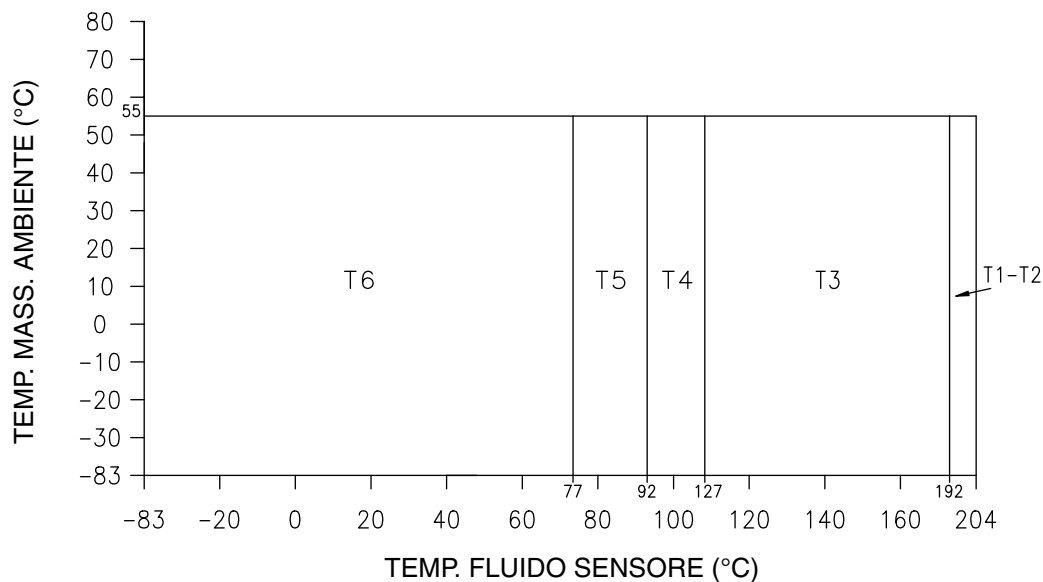
3.1.9) Campo della temperatura ambiente Ta -90 °C fino a +55 °C

L'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

3.1.10) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:

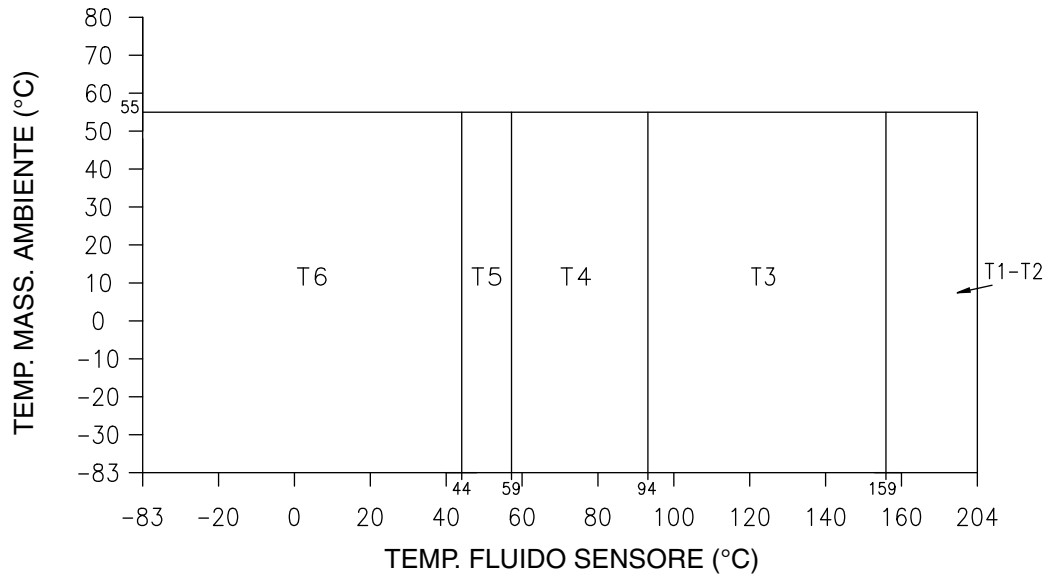
Per i Sensori H025 e H050 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore MVD (p.e. 1700/2700, 1500/2500)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 207 °C.

La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

Per il Sensore H100 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore MVD (p.e. 1700/2700, 1500/2500)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 240 °C.

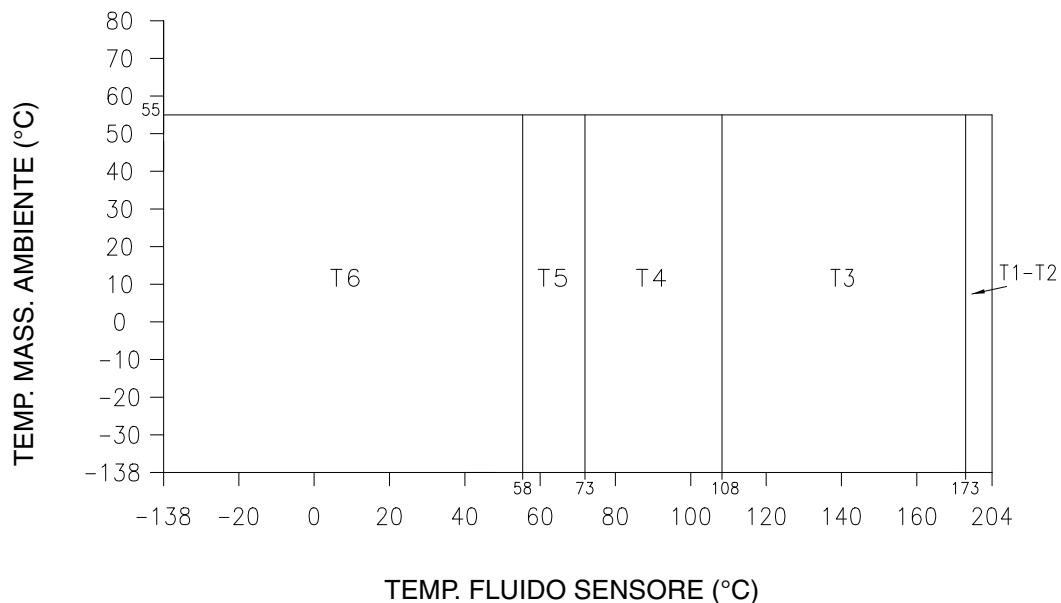
La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

3.1.11) Campo della temperatura ambiente Ta -83 °C fino a +55 °C

L'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

3.1.12) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:
Per il Sensore H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A1 con Scatola di Giunzione al Trasmettitore MVD (p.e. 1700/2700, 1500/2500)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 226 °C. La temperatura ambiente e di processo minima consentita per polvere è -40 °C.

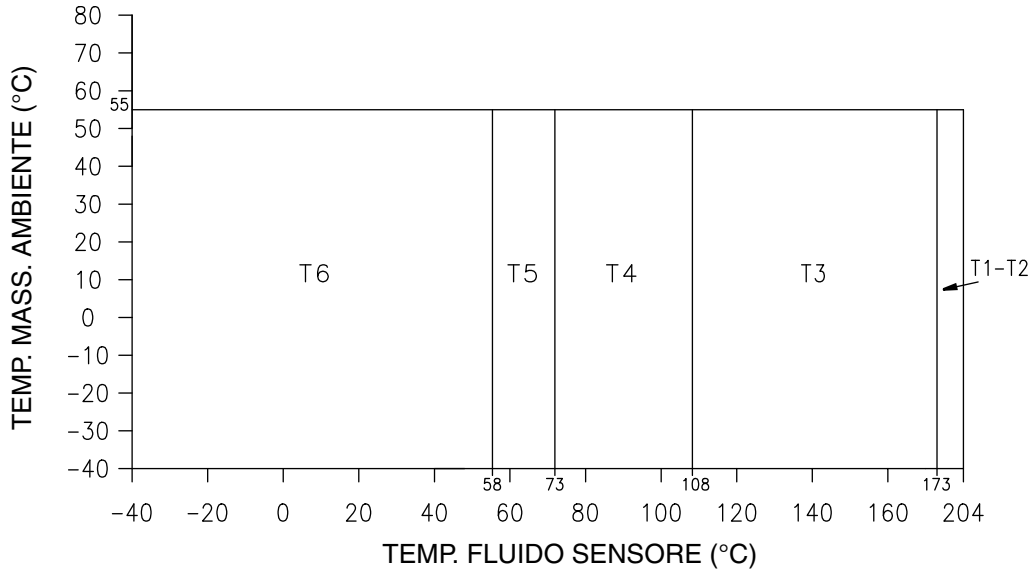
3.1.13) Campo della temperatura ambiente T_a -138 °C fino a +55 °C

L'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

3.1.14) Definizione delle classi di temperatura

La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:

Per il Sensore H300 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura con Scatola di Giunzione al Trasmettitore MVD (p.e. 1700/2700, 1500/2500)



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T6:T 80 °C, T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 226 °C.

3.1.15) Campo della temperatura ambiente T_a -40 °C fino a $+55\text{ °C}$

L'uso del sensore ad una temperatura ambiente superiore a 55 °C è possibile, a condizione che la temperatura ambiente non superi la temperatura massima del fluido di processo, tenendo presente la classificazione della temperatura e la temperatura massima operativa del sensore.

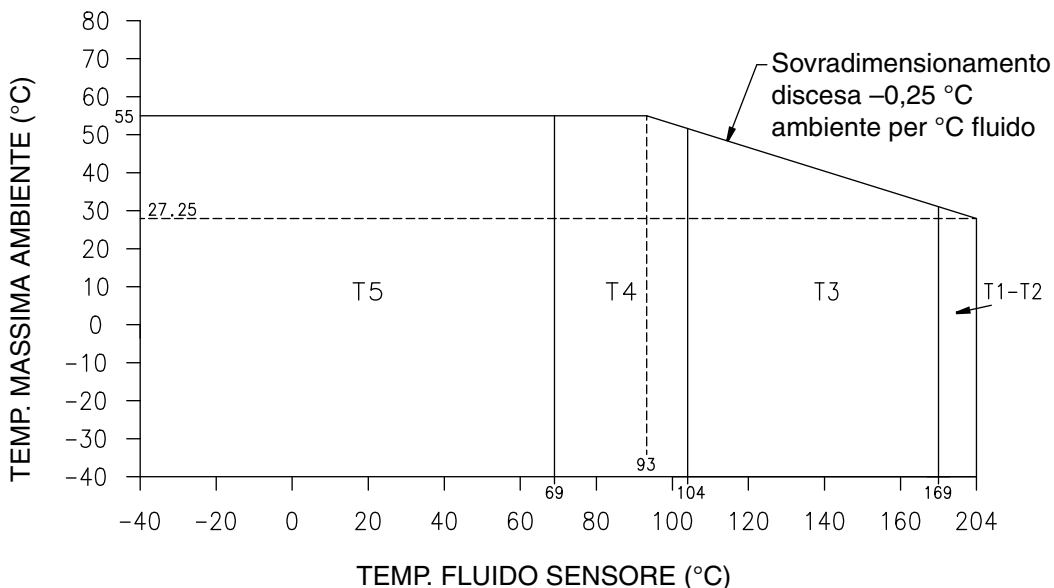
3.2) Tipo H*** *****(2-9, A, B, D, E, Q, V, W o Y)*Z*****

3.2.1) Circuiti d'ingresso (morsetti 1-4)

Tensione	Ui	DC	17,3	V
Corrente	Ii		484	mA
Potenza	Pi		2,1	W
Capacità interna effettiva	Ci		2200	pF
Induttanza interna effettiva	Li		30	μH

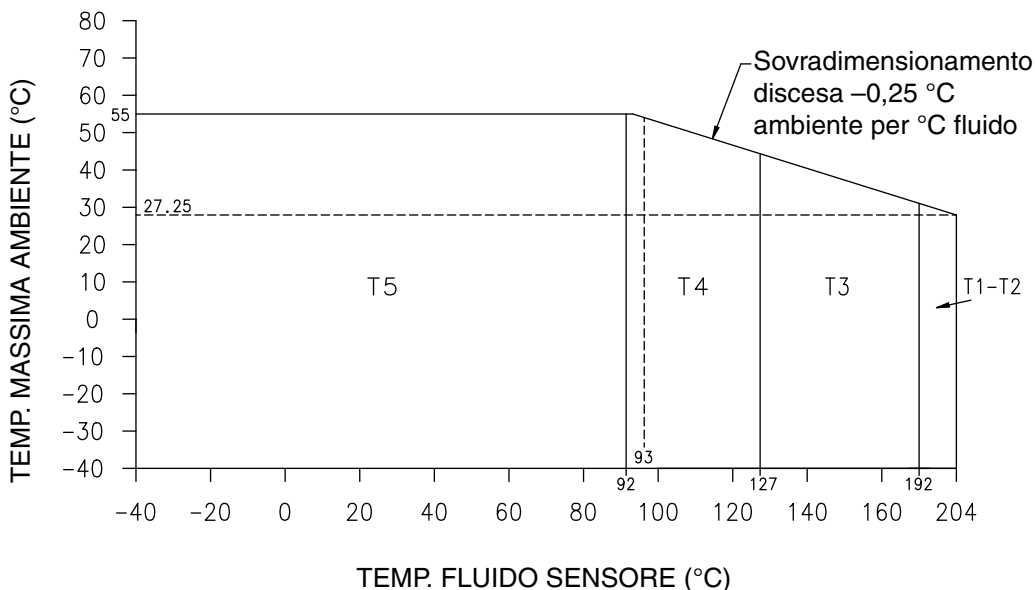
3.2.2) La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:

Per i Sensori H025, H050, H100 e H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura con Microprocessore integrale



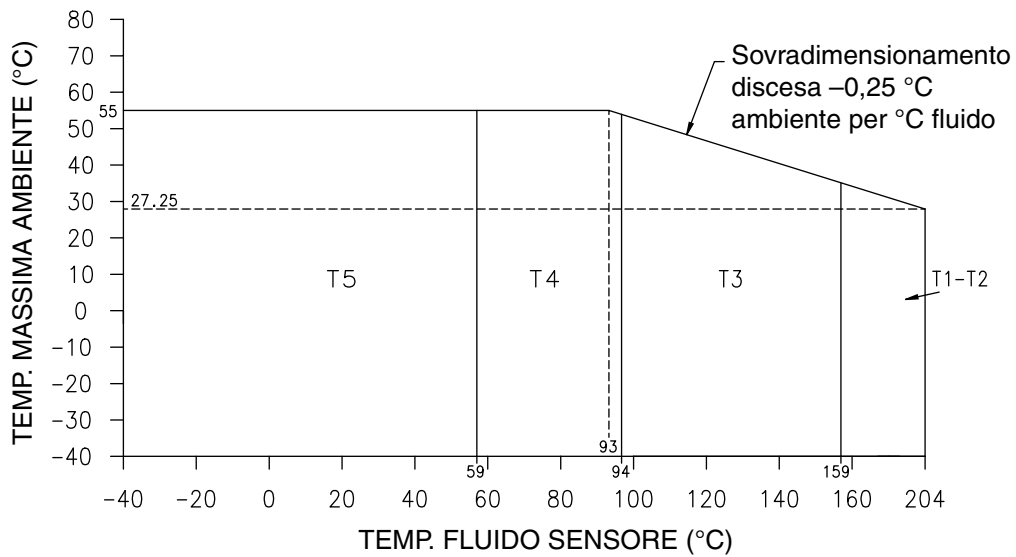
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 230 °C.

Per i Sensori H025, H050 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Microprocessore integrale



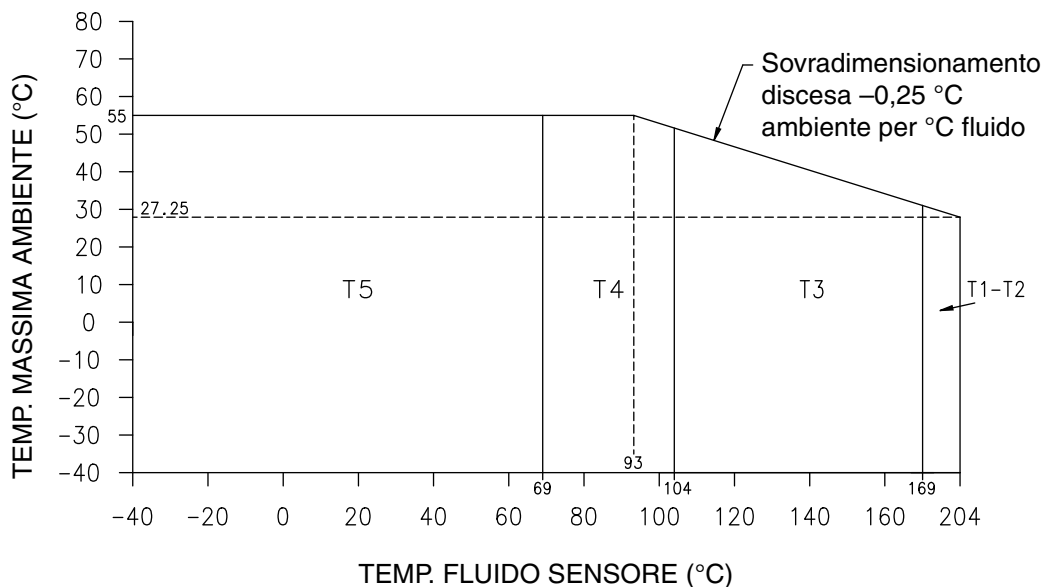
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 207 °C.

Per il Sensore H100 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Microprocessore integrale



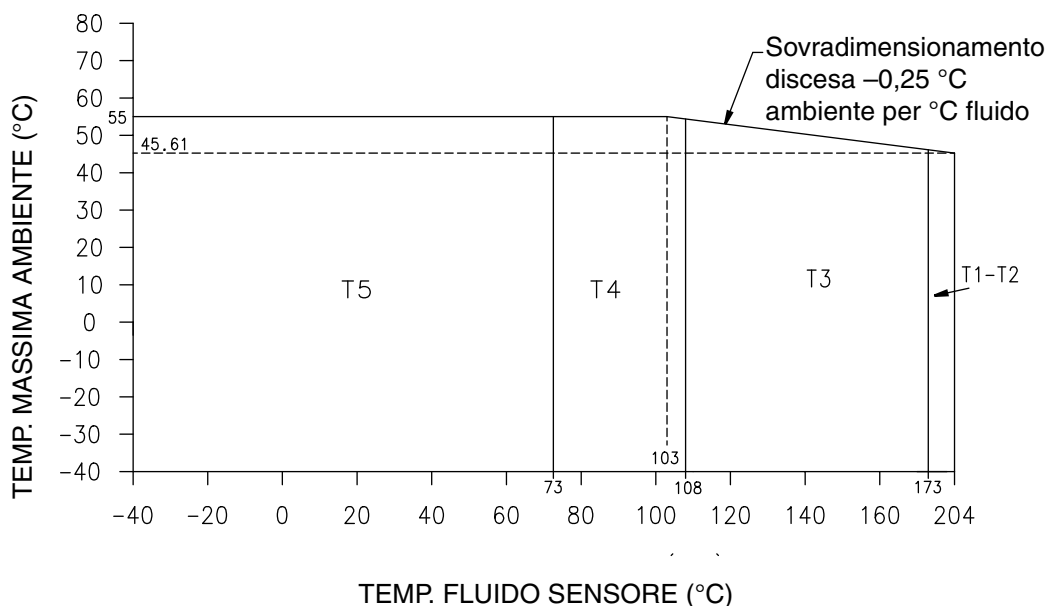
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 240 °C.

Per il Sensore H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A1 con Microprocessore integrale



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 230 °C.

Per il Sensore H300 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura con Microprocessore integrale



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 226 °C.

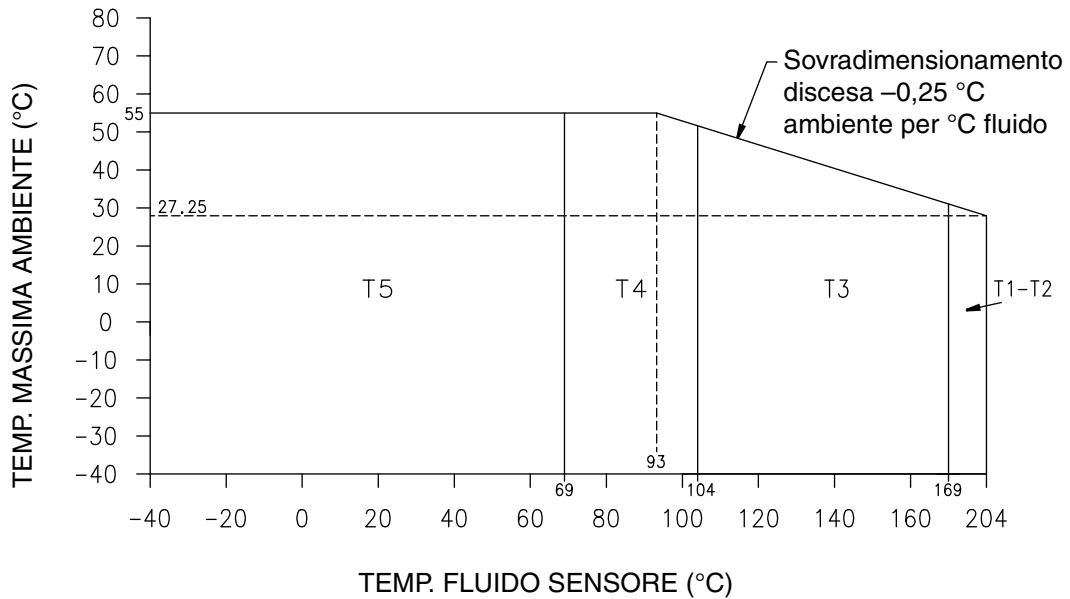
3.2.3) Campo della temperatura ambiente Ta -40 °C fino a +55 °C

3.3) Tipo H*** *****(C o F)*Z*****

3.3.1) Parametri elettrici vedere EB-3600636 per il trasmettitore tipo *700*****.

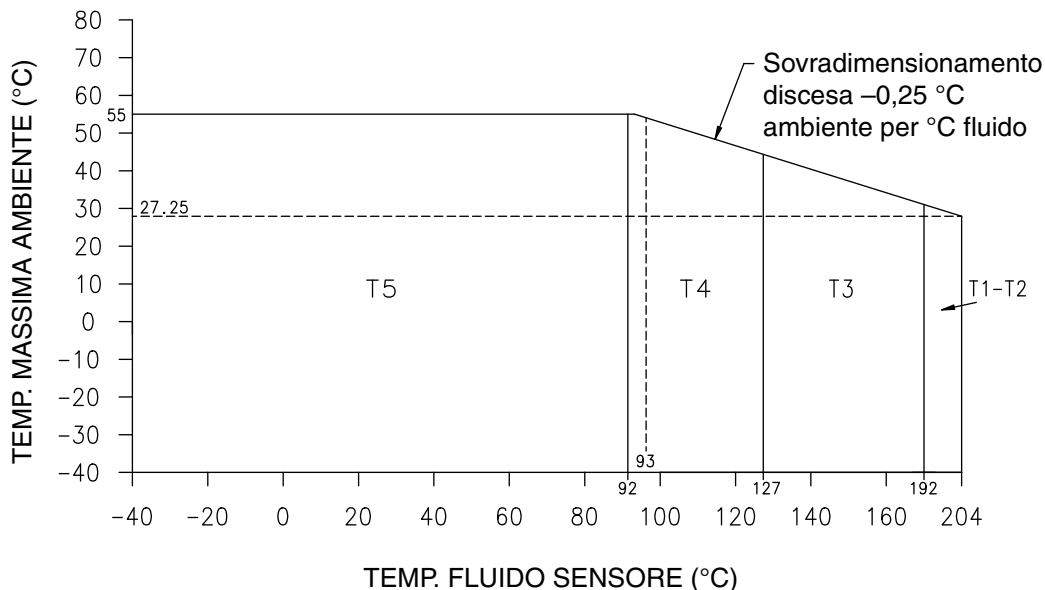
3.3.2) La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:

Per i Sensori H025, H050, H100 e H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura con Microprocessore integrale



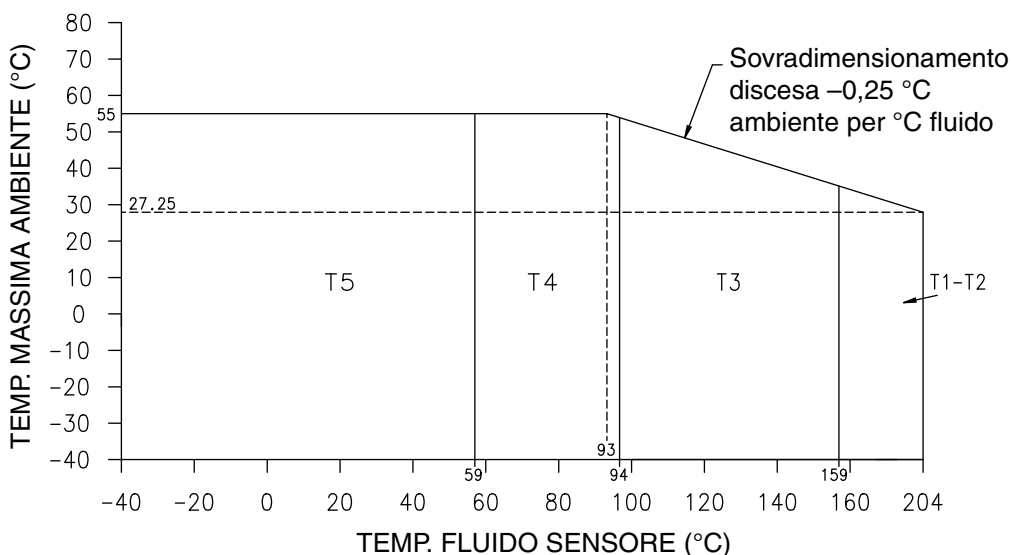
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 230 °C.

Per i Sensori H025, H050 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Microprocessore integrale



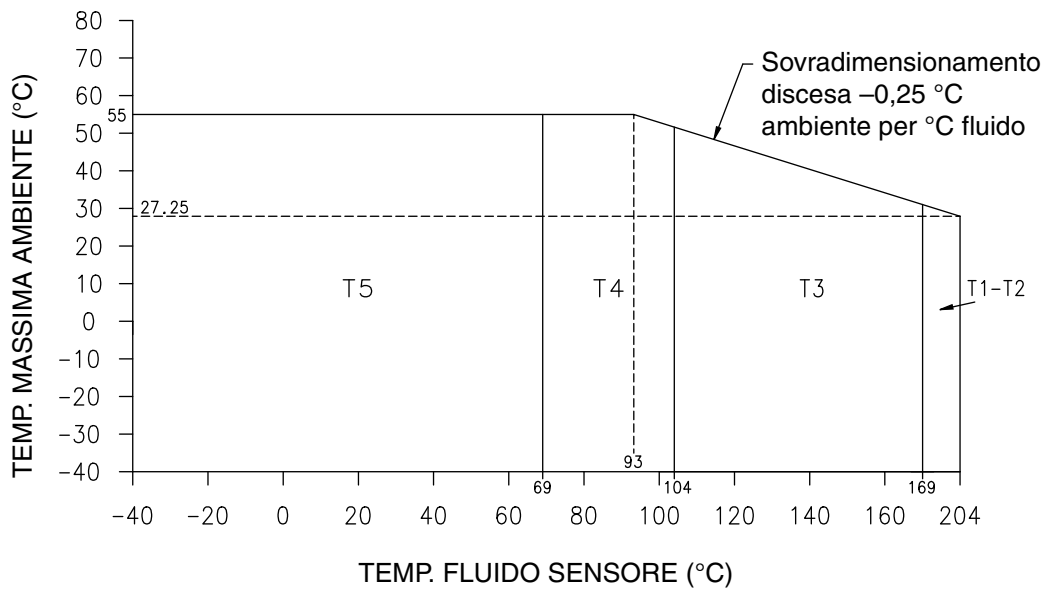
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 207 °C.

Per il Sensore H100 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Microprocessore integrale



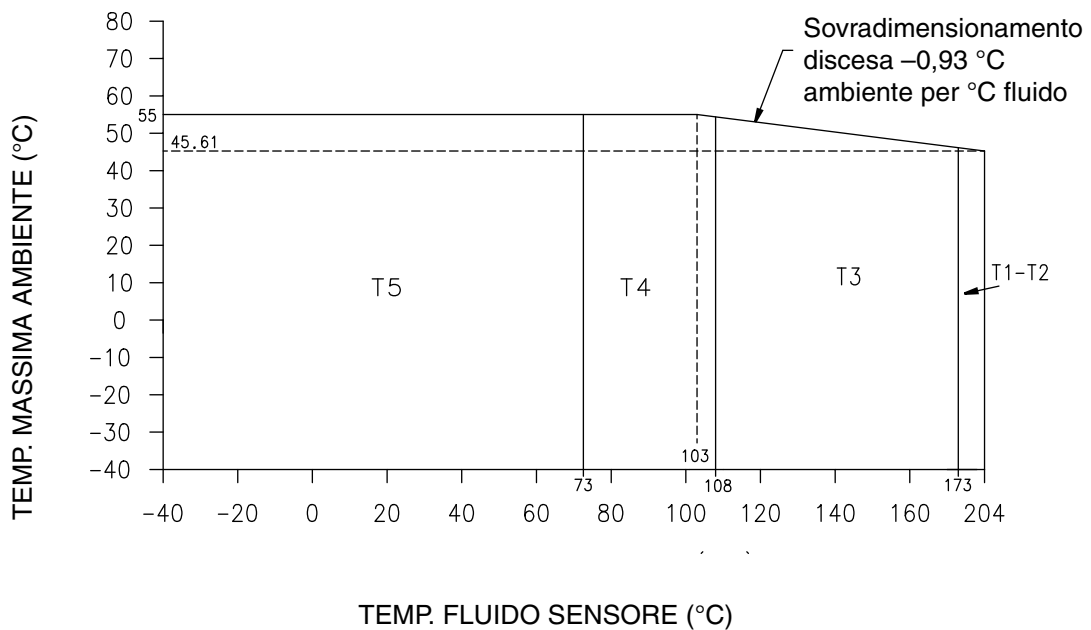
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 to T1:T 240 °C.

Per il Sensore H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A1 con Microprocessore integrale



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 a T1:T 230 °C.

Per il Sensore H300 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura con Microprocessore integrale



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo. La temperatura massima della superficie per polvere è come segue: T5:T 95 °C, T4:T 130 °C, T3:T 195 °C, T2 to T1:T 226 °C.

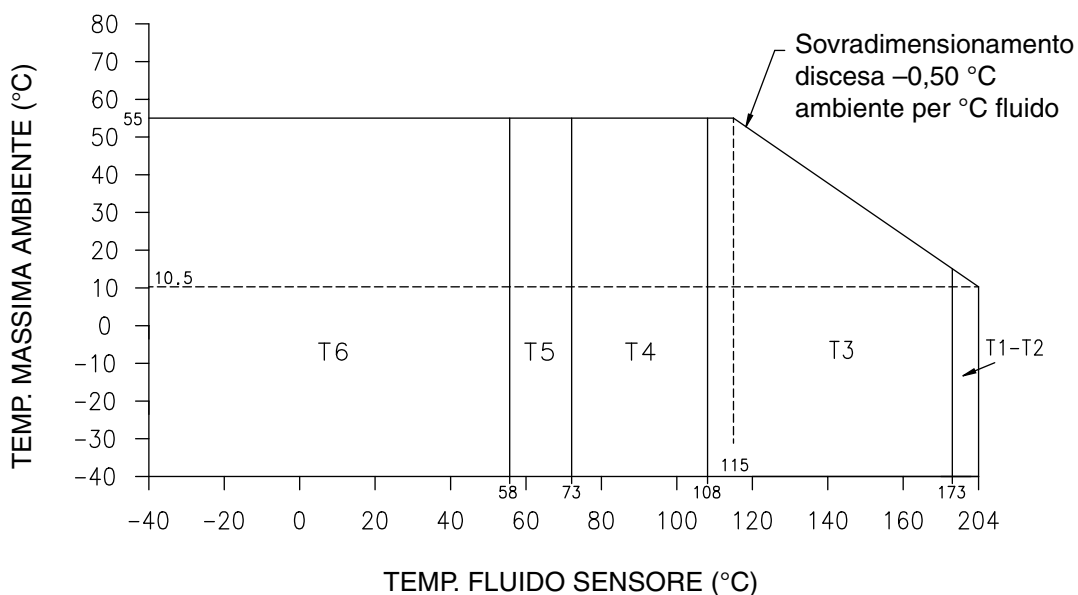
3.3.3) Campo della temperatura ambiente Ta -40 °C fino a +55 °C

3.4) Tipo H*** **Z**** (Eccetto H300 **Z****)

3.4.1) Parametri elettrici vedere EB-20000373 per il trasmettitore tipo IFT9701****.

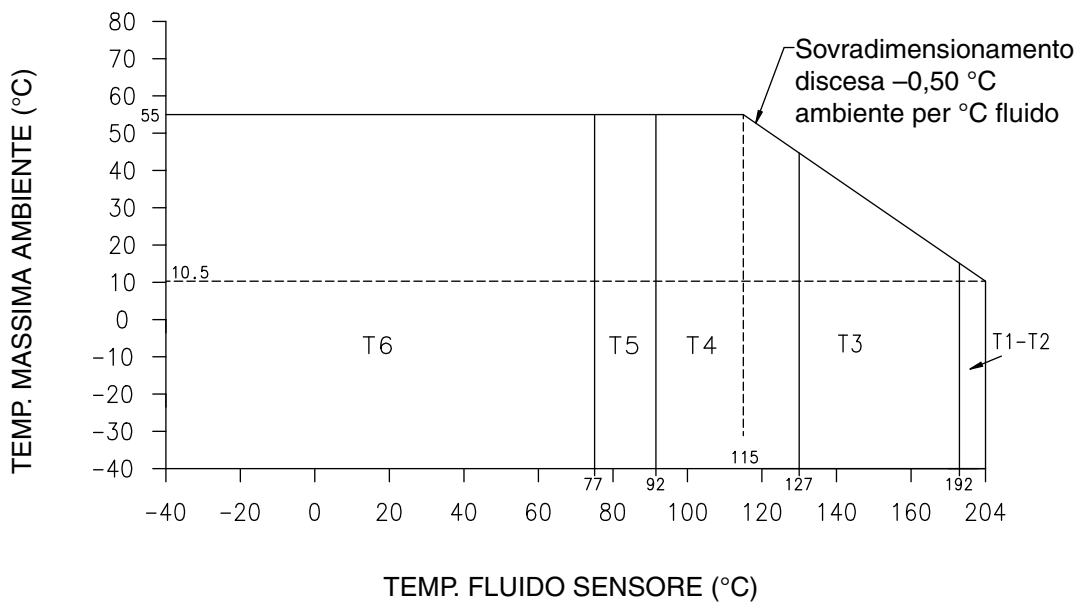
3.4.2) La classificazione in classi di temperatura dipende dalla temperatura del fluido di processo tenendo presente la temperatura massima operativa del sensore, ed è mostrata nel seguente grafico:

Per i Sensori H025, H050, H100 e H200 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) senza marcatura e H200 con C.I.C. A1 con trasmettitore IFT9701 integrale



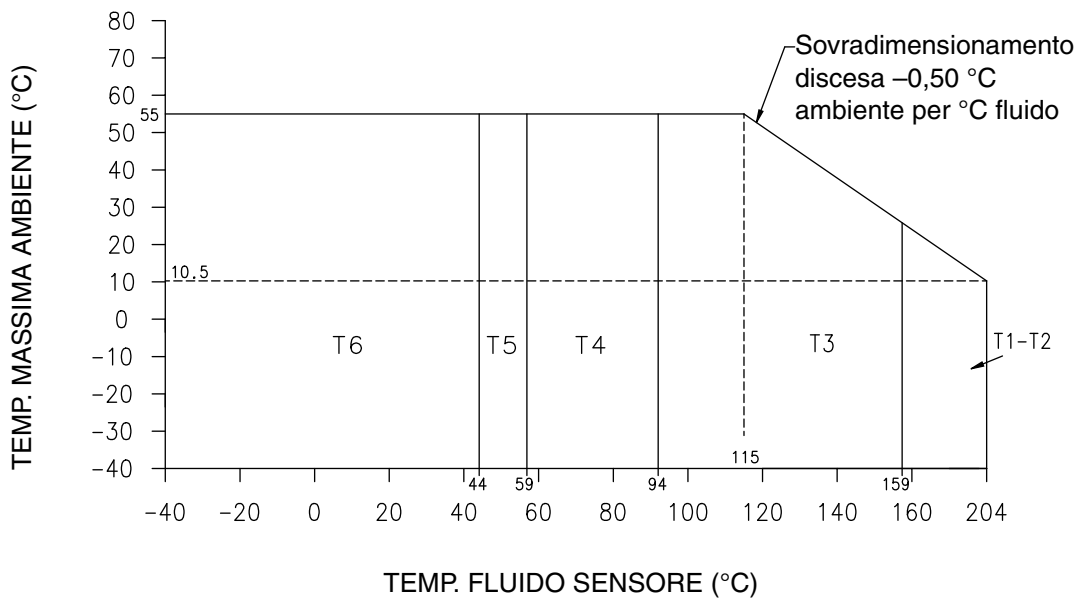
Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo.

Per i Sensori H025, H050 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Trasmettitore IFT9701 integrale



Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo.

Per il Sensore H100 con Codice d'Identificazione della Costruzione (C.I.C.) A2 con Trasmettitore integrale Modello IFT9701











































Nota 1. Usare il paragrafo sopra per la determinazione della classe di temperatura della temperatura ambiente o di processo.

3.4.3) Campo della temperatura ambiente Ta -40 °C fino a +55 °C

4) Marcatura

 $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$

- tipo	- tipo di protezione
H025 ***** (R, H, o S) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H050 ***** (R, H, o S) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H100 ***** (R, H, o S) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H200 ***** (R, H, o S) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H300 ***** (R, H o S) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIB T1–T6 II 2 D IP65 T ¹ °C
H025 ***** I *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H025 ***** I *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H050 ***** I *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H050 ***** I *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H100 ***** I *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H100 ***** I *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H200 ***** I *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H200 ***** I *Z***** CIC A1	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T6
H025 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H025 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H050 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H050 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H100 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H100 ***** (2–9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z***** CIC A2	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1–T5 II 2 D IP65 T ¹ °C

- tipo	- tipo di protezione
H200 ***** (2-9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z*****	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H200 ***** (2-9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z***** CIC A1	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
H300 ***** (2-9, A, B, D, E, Q, V, W o Y) *Z*****	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C

(1) Per i rating della temperatura per polvere, vedere i grafici della temperatura.

Per i Sensori con Scatola di Giunzione al Trasmettitore non MVD (IFT9701)

Tipo	Classificazione	
H025 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-68 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H050 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-68 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H100 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-68 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-90 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

(1) Per i rating della temperatura per polvere vedere le temperature nei grafici.

























Per i Sensori con Scatola di Giunzione al Trasmettitore MVD (1500/2500, 1700/2700, 3500***** (5 o 6) *1B****, 3700A*** (5 o 6) *Z****)

Tipo	Classificazione	
H025 ***** (R, H, o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-83 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H050 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-83 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H100 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A2	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-83 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
H200 ***** (R, H o S) *Z***** CIC A1	CE 0575 Ex II 2 G EEx ib IIC T1-T6 II 2 D IP65 T ¹ °C	-138 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

(1) Per i rating della temperatura per polvere vedere le temperature nei grafici.

5) Condizioni speciali per un uso sicuro/istruzioni di installazione

L'uso dell'unità risulterà modificato secondo la seguente tabella, se il sensore H*** *(C o F)*Z***** è montato al trasmettitore *700*****:

Sensore	H025 *(C o F)*Z***** H025 *(C o F)*Z***** CIC A2 H050 *(C o F)*Z***** H050 *(C o F)*Z***** CIC A2 H100 *(C o F)*Z***** H100 *(C o F)*Z***** CIC A2 H200 *(C o F)*Z***** H200 *(C o F)*Z***** CIC A1	H300 *(C o F)*Z*****
Tipo di trasmettitore *700*1(1 o 2)*****	 0575  II 2 G EEx ib IIB+H ₂ T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(3, 4 o 5)*****	 0575  II 2 G EEx ib IIC T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(1 o 2)D*****	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H ₂ T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore *700*1(3, 4, o 5)D*****	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore 2700*1(1 o 2)(E o G)*****	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB+H ₂ T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C
Tipo di trasmettitore 2700*1(3, 4 o 5)(E o G)*****	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIC T1-5 II 2 D IP65 T ¹ °C	 0575  II 2 (1) G EEx ib IIB T1-T5 II 2 D IP65 T ¹ °C

(1) Per i rating della temperatura per polvere, vedere i grafici della temperatura.

- 5.1) Se l'applicazione richiede che i sensori certificati con il tipo di protezione IIB siano usati in aree pericolose con il tipo di protezione IIC, i sensori possono essere modificati aggiungendo una resistenza serie infallibile nella circuiteria della bobina d'eccitazione. L'aggiunta deve essere fatta dal produttore o dal rappresentante. In questo caso, il sensore modificato può essere marcato con il tipo di protezione IIC e deve anche essere marcato con un codice d'identificazione (il numero ETO). Inoltre il produttore o il suo rappresentante deve emettere una Dichiarazione di Fabbricazione che dimostra come sono stati eseguiti i calcoli, il valore di resistenza da aggiungere e il codice d'identificazione.
- 5.2) Quanto sopra è altresì applicabile se i sensori certificati con il tipo di protezione IIB o IIC vengono usati a temperature di processo inferiori a quelle indicate nella Dichiarazione di Conformità EC.
- 5.3) Inoltre è permessa una combinazione del punto 5.1 e 5.2.

Pressacavi e adattori

Istruzioni per l'Installazione ATEX

1) **Requisiti per la certificazione ATEX**

Tutti i pressacavi e gli adattori del sensore e del trasmettitore devono essere certificati ATEX Fare riferimento al sito del fabbricante per istruzioni sull'installazione.

©2007, Micro Motion, Inc. Tutti i diritti riservati. P/N MMI-20010103, Rev. A



**Per le ulteriori specifiche dei prodotti di Micro Motion,
consultare la sezione dei prodotti sul nostro sito internet:
www.micromotion.com**

Emerson Process Management s.r.l.

Italia

Sede

Via Montello 71/73
20038 Seregno (MI)
T +39 0362 22851
F +39 0362 243655
www.emersonprocess.it

Filiale:

Centro Direzionale Napoli
Via G. Porzio Isola G2
80143 Napoli
T +39 081 5537340
F +39 081 5540055

Servizio assistenza cliente:

T +31 (0) 318 495 650
F +31 (0) 318 495 659

**Emerson Process Management
Micro Motion Europe**

Neonstraat 1
6718 WX Ede
The Netherlands
T +31 (0) 318 495 555
F +31 (0) 318 495 556

**Emerson Process Management
Micro Motion Asia**

1 Pandan Crescent
Singapore 128461
Republic of Singapore
T +65 6777-8211
F +65 6770-8003

Micro Motion Inc. USA

Worldwide Headquarters
7070 Winchester Circle
Boulder, Colorado 80301
T +1 303-527-5200
+1 800-522-6277
F +1 303-530-8459

Emerson Process Management

Micro Motion Japan
1-2-5, Higashi Shinagawa
Shinagawa-ku
Tokyo 140-0002 Japan
T +81 3 5769-6803
F +81 3 5769-6844

